

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ванске Стешенице 1
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Граф Франко итолар. полковник Југослав.
Занимање — Zanimanje	18-15-1906
Држављанство — Državljanstvo	Ванско Лугојево, Беловаг
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Крајинске Пошнице
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	неописан
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	израњоске
Брачно стање — Bračno stanje	Леоп. Тузена Тимп
Вера — Vera	Врабле
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

9-1-933

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса rosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
9-5-933	Велике Шейтенице	1	Стефановић Радмила		
15-1-933	Бранковина	21	Скобљићкић	30-1-33	Загреб
2-11-34	Мисине Луковица 3		Ландер Јосиф	28-11-34	Загреб
14-7-34	Славана Штванланди	30	Смица Шинд	19-11-34	Загреб
8-1-339	Вејерница	7	Сичвај Зорвита		
17-11-34	Морје Јросина	10	Зорвита Славан		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД